

L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce 'Le Songe d'une nuit d'été' de William Shakespeare

Gilles Renaud¹

Le 23 mai 2024

Introduction

Le soussigné s'intéresse vivement à la formation des enquêtrices, et a signé 36 documents de travail ayant pour titre « L'apprentissage des techniques policières – les enseignements que ... ». Vous trouverez la liste vers la fin de chaque document.

Dans le cadre d'une nouvelle série de documents, nous proposons d'étudier les enseignements pour les détectives que les illustres dramaturges nous livrent, dont Corneille, Racine, Molière, de Musset, Ibsen, Beaumarchais et Shakespeare. Le premier document de travail de cette nouvelle série s'intitule « L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce « Esther » de Jean Racine, et a paru chez Jurisource, le 23 octobre 2023.

Ce document de travail, qui vise à appuyer la science de l'enquête, trouve sa valeur en citant en enfilade les échanges et les citations tirées de cette pièce. Pour les enquêtrices, cette pièce est surtout utile en jetant un éclairage utile quant à la question de bien juger les choses lorsque vous devez enquêter sur une situation où la confusion règne en maîtresse – songez à l'expression chassé-croisé d'idées et d'événements et vous serez bien saisi de la toile de fond. À ce titre, on vous suggère qu'un des personnages mythiques, Ariel, est un ministre de vengeance qui est touché de pitié pour ceux qu'il punit; quant à un autre, Puck, il s'agit d'un esprit étourdi, plein de légèreté et de malice, qui rit de ceux qu'il égare en proclamant: « Que ces mortels sont fous! »

Ainsi, il y a matière à enseignement pour les enquêtrices en herbe et celles qui ont gagné leurs épaulettes. Comme le veut mon modèle de base, ce document de travail vise à jeter un éclairage utile sur les sujets qui sont pertinents aux enquêtes de façon générale, notamment la communication non verbale dont le comportement, le jugement dont doivent faire preuve les enquêtrices, les entrevues des témoins, la nature humaine et, enfin, la question du professionnalisme.

[La liste des autres documents qui sont pertinents à ces questions suit :](#)

- (2) « L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce 'Cinna' de Corneille - Jurisource – le 30 octobre 2023;
- (3) 'Le médecin volant' de Molière - Jurisource – le 31 octobre 2023;
- (4) 'Le Barbier de Séville' de Beaumarchais - Jurisource - le 2 novembre 2023 ;
- (5) 'On ne badine pas avec l'amour' d'Alfred de Musset - Jurisource - le 6 novembre 2023 ;

¹ Juge - Cour de justice de l'Ontario - janvier 1995 à avril 2023. Parmi mes livres, relevons Plaider – Un juge se livre, Les Éditions Yvon Blais, Cowansville, Québec, 2017, L'évaluation du témoignage Un juge se livre, Les Éditions Yvon Blais, Cowansville, Québec, 2008 et Principes de la détermination de la peine, Les Éditions Yvon Blais, Cowansville, Québec, 2004. L'auteur a aussi occupé à titre de Procureur adjoint de la Couronne (Ontario) et d'avocat au sein du ministère de la Justice (Canada).

- (6) 'La jalousie du Barbouillé' de Molière, Jurisource - le 7 novembre 2023 ;
- (7) 'Mélite' de Corneille - Jurisource – le 8 novembre 2023 ;
- (8) 'Le Bourgeois Gentilhomme', de Molière - Jurisource - 23 novembre 2023 ;
- (9) 'Le canard sauvage' d'Henrik Ibsen, Jurisource – le 14 décembre 2023;
- (10) 'Le Misanthrope' de Molière - Jurisource – le 19 décembre 2023,
- (11) 'Un Caprice' d'Alfred de Musset – Jurisource – le 20 décembre 2023;
- (12) 'La Thébàïde' de Jean Racine - Jurisource – le 30 décembre 2023;
- (13) 'Macbeth' de William Shakespeare - Jurisource – le 2 janvier 2024;
- (14) 'Othello' de William Shakespeare - Jurisource – le 5 janvier 2024;
- (15) 'La comédie de l'amour' d'Henrik Ibsen – Jurisource – le 8 janvier 2024;
- (16) 'Le Roi Lear' de William Shakespeare - Jurisource – le 8 janvier 2024;
- (17) 'Le Chandelier' d'Alfred de Musset - Jurisource – le 9 janvier 2024;
- (18) 'La Dame de la mer' d'Henrik Ibsen - Jurisource – le 10 janvier 2024;
- (19) 'Clitandre' de Pierre Corneille – Jurisource – le 11 janvier 2024;
- (20) 'Alexandre le Grand' de Racine – Jurisource – le 23 janvier 2024;
- (21) 'Le Mariage de Figaro' de Beaumarchais – Jurisource – le 26 janvier 2024;
- (22) 'Le Tartuffe ou l'imposteur' de Molière – Jurisource – le 29 janvier 2024;
- (23) 'Le malade imaginaire' de Molière – Jurisource - le 22 février 2024;
- (24) 'La veuve' de Corneille – Jurisource – Jurisource - le 9 avril 2024;
- (25) 'Il ne faut jurer de rien', d'Alfred de Musset – Jurisource – le 18 avril 2024;
- (26) 'Peer Gynt' d'Henryk Ibsen – Jurisource - le 18 avril 2024;
- (27) 'Maison de poupées' d'Henryk Ibsen – Jurisource – le 18 avril 2024;
- (28) 'Beaucoup de bruit pour rien' de Shakespeare – Jurisource – le 18 avril 2024;
- (29) 'Médecin malgré lui' de Molière – Jurisource – le 23 avril 2024;
- (30) 'La galerie du palais ou l'amie rivale' de Corneille – Jurisource – le 24 avril 2024;
- (31) 'Salomé' d'Oscar Wilde – Jurisource – le 29 avril 2024;
- (32) 'Timon d'Athènes' de Shakespeare – Jurisource - le 30 avril 2024;
- (33) 'Cyrano de Bergerac' d'Edmond Rostand – Jurisource – le 8 mai 2024;
- (34) 'Hedda Gabler' d'Henrik Ibsen – Jurisource – le 9 mai 2024.

(35) 'Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée' d'Alfred de Musset – Jurisource – le 16 mai 2024;

(36) 'La tempête' de William Shakespeare – Jurisource – le 22 mai 2024.

Discussion portant sur la formation des enquêtrices à la lumière du théâtre

Comportement et communication gestuelle – les enseignements de cette pièce

Comportement – on juge selon des éléments hautement subjectifs, d'où le danger

D'entrée de jeu, citons ce passage du chapitre 4 du roman Gatsby le magnifique, de F. Scott Fitzgerald:

– Je vais vous dire la vérité du bon Dieu. (Sa main droite ordonna soudain à la justice divine de se tenir prête.) Je suis né fils de gens riches du Middle-West – tous morts à l'heure qu'il est. Élevé en Amérique, j'ai étudié à Oxford, parce que tous mes ancêtres y avaient fait leurs études. C'est une tradition de famille.

Il me lança un regard de côté – et je sus pourquoi Jordan Baker avait cru qu'il mentait. Il prononça très vite les mots « j'ai étudié à Oxford » ou les avala ou s'en étrangla, comme s'ils l'avaient déjà gêné auparavant. Et avec ce doute, sa déclaration tout entière se brisa en morceaux et je me demandai s'il n'y avait pas après tout en lui quelque chose d'un peu sinistre.

– Quelle partie du Middle West ? demandai-je négligemment.

– San Francisco ... [Soulignement de nous]

D'une part, la lectrice va se rendre compte que Nick Carraway, qui narre cet extrait, et le texte, a déjà ouï-dire plusieurs cancons quant à Gatsby et est déjà enclins à ne pas croire les histoires de ce personnage remarquable et, d'autre part, rien n'explique les assises objectives pour cette conclusion.

Comportement – le droit et la question d'une valeur objective pour ce type de preuve?

Il est parfois ardu de bien saisir la base objective pour la preuve du comportement. Il sied donc de citer cet extrait :

LYSANDRE.—Qu'avez-vous donc, ma chère? Pourquoi cette pâleur sur vos joues? quelle cause a donc si vite flétri les roses? [1-i]

Comportement – chapelet des éléments

Air

HERMIA.—Je le regarde d'un air fâché, et cependant il m'aime toujours. [1-i]

HERMIA.—... Il faut que tu l'aies assassiné: tu as le regard d'un meurtrier, un visage cadavéreux, farouche. [3-ii] Avec égards, aucune détective ne pourrait se fier à de tels indices.

Larmes

LYSANDRE.—Pourquoi croiriez-vous que je vous recherche par dérision? jamais le dédain et le mépris ne se manifestent par des larmes: voyez, quand je vous jure mon amour, je pleure: des serments nés dans les pleurs annoncent la sincérité; et comment pouvez-vous voir des signes de mépris dans ce qui porte le gage évident de la bonne foi? [3-ii]

Voix

ÉGÉE.— ... Tu as, à la clarté de la lune, chanté sous sa fenêtre, avec une voix trompeuse, des vers d'un amour trompeur ... [1-i]

Interviewer les témoins – les enseignements de cette pièce

Interviewer des témoins –aveux, arracher des

Citons cet énoncé qui illustre fort bien la raison pour laquelle vous devriez toujours enregistrer les entrevues avec les témoins :

HÉLÈNE.—... Quoi! voulez-vous arracher à ma langue patiente des réponses de colère? ...

Interviewer les témoins – aveux, de nature « négative »

Règle générale, nous avons tendance à assigner un crédit à des commentaires si notre interlocutrice avoue avoir mal agi ou, à tout le moins, si la déclaration n'est pas de nature à susciter un crédit quelconque. Ainsi,

ÉGÉE.—Je viens, le cœur plein d'angoisses, me plaindre de mon enfant, de ma fille Hermia ... [1-i]

Interviewer les témoins – aveux, qui n'en sont pas

Étudions l'exemple que Shakespeare nous offre à l'Acte 2, scène i :

LA FÉE.—Ou je me trompe bien sur votre tournure et vos façons, ou vous êtes un esprit fripon, malin, qu'on appelle Robin Bon-Diable. ...

Interviewer les témoins – frais et dispos, sont-ils

L'enquêtrice doit toujours s'évertuer à tenter de recevoir en entrevue des témoins qui sont en mesure de fournir des renseignements utiles et donc, qui ne sont pas à demi endormis. Ainsi :

LYSANDRE.—Mon prince, je vous répondrai avec étonnement, à demi endormi, à demi éveillé ... [4-i]

Interviewer les témoins – hardiesse en réponse

Citons cet exemple :

HERMIA.—Je supplie Votre Altesse de me pardonner. Je ne sais pas par quelle force secrète je suis enhardie, ni à quel point ma pudeur peut être compromise, en ici mes sentiments en votre présence ... [1-i]

La détective doit se poser la question à savoir, une telle hardiesse va-t-elle donner suite à des exagérations? Si le témoin exhibe un niveau de timidité qui est indu, doit-on conclure que la déclaration sera moins fiable?

Interviewer les témoins – interdire au témoin de fournir une déclaration pleine et entière

Il est non indiqué de ne pas permettre au témoin de s'exprimer selon ses désirs. Ainsi :

DEMETRIUS : - Je ne veux pas écouter tes subtilités ... [2-i]

Interviewer les témoins – inviter celui-ci à expliquer des constats

Citons cet exemple :

BOTTOM.— ... Qu'avez-vous à répondre? [3-i]

...

HERMIA.—Je ne puis comprendre ce que vous voulez dire. [3-ii]

Interviewer les témoins – inviter celui-ci à faire des aveux - exemple

HERMIA.— ... Oh! dis-moi, dis-moi une fois, une seule fois la vérité, par pitié pour moi. Aurais-tu osé le regarder éveillé, et l'as-tu tué pendant qu'il dormait? ... [3-ii]

Interviewer les témoins – les inviter à bien réfléchir avant de répondre

Il est de mise d'agir de la sorte, car cette mise en garde pourrait faire en sorte que le témoin prenne le tout avec plus de sérieux qu'autrement. Donc :

THÉSÉE.—Que répondez-vous, Hermia? Charmante fille, pensez-y bien. ... [1-i]

Interviewer les témoins – question tendancieuse – exemple

Citons cet exemple ou Puck laisse entendre que la fée « erre » plutôt que de lui demander ce qu'elle fait.

PUCK.—Eh bien! esprit, où errez-vous ainsi? [2-i]

Jugement dont doivent faire preuve les enquêtrices – les enseignements de cette pièce

Jugement – « criez au meurtre », témoin qui a agi ainsi

Souvent, l'enquêtrice va assigner une valeur insigne à un geste spontané qui révèle la sincérité du témoin lors de l'événement. Ainsi, à l'Acte 3, scène ii, nous lisons « PUCK ... et de crier au meurtre ... ». Toutefois, s'il s'agit d'un coup monté, et que le témoin en est complice, il va crier au meurtre de façon sincère, apparemment... Donc, vous devez toujours, veillez au grain.

Jugement – de quelle façon "se jugent" les témoins

À ce sujet, il sied de citer ce qui suit :

THÉSÉE.—Si nous ne pensons pas plus d'eux qu'ils n'en pensent eux-mêmes ... [5-i]

Jugement – donnez le change – exemple

« HERMIA.—Vous ne pensez pas ce que vous dites; cela est impossible. » [3-ii]

Jugement – jetez le blâme sur les victimes, par exemple

L'exemple qui suit est fort utile à ce sujet :

HÉLÈNE.—Vous m'attirez à vous, cœur dur comme le diamant, mais ce n'est point un cœur de fer que vous attirez, car le mien est fidèle comme l'acier: perdez la force d'attirer, je n'aurai plus celle de vous suivre. [2-i] [Soulignement de nous]

Jugement – mémoire – il faut faire l'examen de cette faculté

La citation qui suit est utile à ce sujet :

LYSANDRE.—... en vérité, il m'est encore impossible de dire comment je suis venu en ce lieu. Je présume, car je voudrais vous dire la vérité... et en ce moment, je me rappelle... oui, je me le rappelle ... [4-i]

Jugement – méprises, s'agit-il de

Il est ardu de savoir si un témoin est victime d'une méprise. Ainsi :

OBERON.—Voilà l'ouvrage de ta négligence; tu fais toujours des bévues, ou c'est à dessein que tu joues de ces tours.

PUCK.—Croyez-moi, roi des fantômes, c'est une méprise. ... [3-1]

Jugement – mourir par amour – pouvez-vous y donner crédit?

Vous allez souvent entendre un témoin déclarer son amour pour autrui – vous devriez faire preuve de retenue afin de scruter de façon objective la preuve à l'appui de ce genre d'affirmation. Ainsi :

LYSANDRE.—Tu ne peux pas plus m'y forcer, qu'Hermia ne peut l'obtenir par ses instances. Tes menaces n'ont pas plus de force que ses impuissantes prières.—Hélène, je t'aime; sur ma vie, je t'aime; je jure sur ma vie, que je veux perdre pour toi, de convaincre de mensonge celui qui osera dire que je ne t'aime pas. [3-ii]

Jugement – nature humaine - aimer les individus « inconstant »

Il n'est pas rare qu'un témoin soit sous l'influence d'une personne possédant peu de qualités. Vous devez en tenir compte. Ainsi :

LYSANDRE.— ... elle, pauvre femme, adore passionnément, adore jusqu'à l'idolâtrie cet homme inconstant et coupable. [1-i]

Jugement – nature humaine – amour – les amoureux sont peu fiables?

Citons Shakespeare, par l'entremise de Thésée, à ce sujet :

THÉSÉE.—Plus étrange que vrai. Jamais je ne pourrai ajouter foi à ces vieilles fables, ni à ces jeux de féerie. Les amants et les fous ont des cerveaux bouillants, une imagination féconde en fantômes, et qui conçoit au-delà de ce que la froide raison peut jamais comprendre. ... [5-1]

Jugement – nature humaine – amour, qui peut « fondre »

Citons cet exemple, car celui qui aime lundi et qui serait enclin au parjure pourrait faire volte-face par après et vous dire la vérité, modifiant vos conclusions.

DÉMÉTRIUS.— ... Mais, mon bon prince, je ne sais par quelle puissance (sans doute par quelque puissance supérieure) mon amour pour Hermia, fondu comme la neige ... [4-i]

Jugement – nature humaine – émotions - entêtement

L'enquêtrice doit toujours veuille à déceler les émotions qui pourraient rendre moins fiable une déclaration ou, à tout le moins, une partie. Ainsi :

ÉGÉE.— ... Tu as dérobé avec adresse le cœur de ma fille, et changé l'obéissance qu'elle doit à son père en un âpre entêtement. ... [1-i]

Jugement – nature humaine – la nuit qui fait peur au commun des mortels pourrait nuire aux perceptions des témoins

Citons ce passage à l'appui de cette déclaration :

THÉSÉE.—... La nuit, avec l'imagination de la peur, comme on prend aisément un buisson pour un ours?

Jugement – nature humaine – souhaiter que les tiers envisagent les choses suivant notre perspective

Il est assez commun de lire des commentaires du genre :

HERMIA.—Je voudrais que mon père pût seulement voir avec mes yeux. [1-i]

À ce sujet, notons cette phrase qui suit la citation :

THÉSÉE.—C'est plutôt à vos yeux de voir avec le jugement de votre père. [1-i]

Par ailleurs, notons cet extrait de la pièce de Shakespeare intitulée La Tempête : « ANTONIO ... Ah, si tu avais ma façon de voir ... » [2-i-263]

Jugement – réponses apprises par cœur

Il faut craindre des reprises du genre, car il s'agit d'une tentative de vous donner le change. Ainsi :

QUINCE.— ... Mais vous ne devez pas dire cela encore; c'est une réponse que vous avez à faire à Pyrame. Vous débitez tout votre rôle à la fois; les *répliques*, et tout. ... [3-i]

Jugement – serments, Shakespeare accorde peu d'importance aux serments à titre de moyen à encourager la franchise

Citons cet exemple :

HERMIA.— ... par tous les serments que les hommes ont violé ... [1-i]

Jugement – sotte, témoin qui se décrit en ces termes

Il est difficile de dire qu'est sotte une personne qui a la sagesse de se dire dépourvue de sagesse. Ainsi;

HÉLÈNE.—... Laissez-moi m'en aller; vous voyez combien je suis simple, et combien je suis sotte. [3-ii]

Jugement – témoin qui se déclare digne de foi

Souvent, un témoin vous dira « ... à vous dire vrai ... » ou des mots du genre, tel qu'on lit à l'Acte 2, scène ii, de la part de Lysandre. Vous n'êtes pas tenue d'accorder la moindre importance à ce type de commentaire.

Jugement – traduction, est-elle fiable?

L'enquêtrice doit toujours craindre la qualité de la documentation qu'elle reçoit des témoins, notamment s'il s'agit d'une tentative de traduire un document, disons une note qui accompagne ce qui semble être un suicide. En guise d'exemple de nature générale, la pièce contient cette phrase au tout début de l'Acte 1, scène i : « THÉSÉE ... Hippolyta, I woo'd thee with my sword ... » Dans le cas d'une des traductions que j'ai consultées, nous lisons « ... Hippolyte je t'ai fait la cour l'épée à la main ... » Et, de plus, je possède une autre édition qui se lit : « ... je t'ai courtisée avec mon épée ... » Il se peut que le choix d'un seul mot fasse entorse au sens du document original et vous devez agir avec grande retenue de crainte d'avoir mal saisi le sens du document en question. Donc, consultez des experts afin de mettre toutes les chances de votre côté.

Jugement – vérité, désir de dire la

faite preuve de prudence face aux témoins qui se disent soucieux de vous dire la vérité. Donc :

LYSANDRE.—... en vérité, il m'est encore impossible de dire comment je suis venu en ce lieu. Je présume, car je voudrais vous dire la vérité... et en ce moment, je me rappelle... oui, je me le rappelle ... [4-i] [Soulignement de nous]

Professionnalisme dont doivent faire preuve les enquêtrices – les enseignements de cette pièce

Professionnalisme – droits, respecter les droits de tous les témoins

Il s'agit d'une question de respect pour autrui, et de professionnalisme. Ainsi :

LYSANDRE.— ...Pourquoi donc ne poursuivrais-je pas mes droits? ...

Professionnalisme – examen au moyen de vos facultés intellectuelles, ou en s'appuyant sur votre cœur?

Citons cet exemple :

THÉSÉE.—C'est, ou de subir la mort, ou de renoncer pour jamais à la société des hommes. Ainsi, belle Hermia, interrogez vos inclinations, considérez votre jeunesse, consultez votre cœur ... [1-i]

Professionnalisme – indices – les poètes ont-ils une contribution utile à ce sujet?

Que penser de la croyance selon laquelle les poètes sont portés à abonder dans le même sens que le poète, mais la détective peut-elle se fier à un tel indice en jugeant le bien-fondé d'une déclaration? Ainsi :

LYSANDRE.—Hélas! j'en juge par tout ce que j'ai lu dans l'histoire, par tout ce que j'ai entendu raconter, jamais le cours d'un amour sincère ne fut paisible. Mais tantôt les obstacles viennent de la différence des conditions... [1-i]

Professionnalisme – patience

Chaque enquêtrice doit faire en sorte qu'elle est toujours vue comme étant une personne qui démontre de la patience. Ainsi :

HERMIA.—Si les vrais amants ont toujours été traversés, c'est un arrêt du destin; apprenons donc à le subir avec patience ... [1-i]

...

HÉLÈNE.— ... Jamais des hommes de noble naissance n'auraient ainsi offensé une jeune fille; jamais ils n'auraient poussé à bout la patience d'une âme désolée ... [3-ii]

Professionnalisme – peine, se donner de la – à la recherche d'une enquête très bien réussie

Citons cet extrait utile :

BOTTOM.—Nous nous y rendrons; et là, nous pourrons faire répétition avec plus de liberté et de hardiesse. Donnez-vous de la peine, soyez parfaits. Adieu. [1-ii] [Soulignement de nous]

Professionnalisme – politesse, de rigueur

Citons cet exemple :

TITANIA.—Soyez prévenantes et polies ... [3-1]

Professionnalisme – prudence et courage

L'enquêtrice est toujours soucieuse du mieux-être de ses subalternes. Ainsi :

DÉMÉTRIUS.—Non pas, mon prince, car sa valeur ne peut emporter sa prudence ... [5-i]

Professionnalisme – raison, votre pierre de touche

Vous devez toujours vous fier à vos qualités intellectuelles et très peu à la passion. Ainsi, nous lisons :

LYSANDRE ... La volonté de l'homme [et de la femme] est gouvernée par la raison ... » [2-ii]

Professionalisme – sagesse, en « quittant » les lieux avant qu’une situation s’envenime

En guise d’exemple, citons ce qui suit :

TITANIA.—Pas pour votre royaume.—Allons, fées, partons. Nous passerons toute la nuit à quereller, si je reste plus longtemps... [2-i]

Conclusion

Les êtres humains peuvent sembler bizarres, et contradictoires, et enclins à poser des gestes irréfléchis, et j’en passe, et des pièces de ce genre seront donc fort utiles afin de nous enseigner de quelle façon analyser leur comportement criminel à bon escient.

Découvrez les articles de la série « [Les techniques policières](#) » :

- [Les enseignements que nous livre Maurice Leblanc au moyen de « L’arrestation d’Arsène Lupin »](#)
- [Les enseignements que nous livre Sherlock Holmes au moyen de « L’aventure des cinq pépins d’orange »](#)
- [Les enseignements que nous livre L’étrange cas du docteur Jekyll et de Mr Hyde, de Robert Louis Stevenson](#)
- [Les enseignements que nous livre Maurice Leblanc au moyen de la nouvelle « L’évasion d’Arsène Lupin »](#)
- [Les enseignements que nous livre Maurice Leblanc au moyen de la nouvelle « Arsène Lupin en prison »](#)
- [Les enseignements que nous livre Maurice Leblanc au moyen de la nouvelle « Le mystérieux voyageur »](#)
- [Les enseignements que nous livre sir Arthur Conan Doyle au moyen de la nouvelle « L’escarboucle bleue »](#)
- [Les enseignements que nous livre Maurice Leblanc au moyen de la nouvelle « Le collier de la Reine »](#)
- [Les enseignements que nous livre Maurice Leblanc au moyen de la nouvelle « Le Sept de cœur » mettant en vedette Arsène Lupin](#)
- [Les enseignements d’Arsène Lupin au moyen de la nouvelle « Le coffre-fort de madame Imbert »](#)
- [Les enseignements d’Arsène Lupin au moyen de la nouvelle « La Perle noire »](#)
- [Les enseignements d’Arsène Lupin au moyen de la nouvelle « Herlock Sholmes arrive trop tard »](#)
- [Les enseignements de Sherlock Holmes au moyen de la nouvelle « Les Hêtres pourpres »](#)
- [Les enseignements de Sherlock Holmes au moyen de la nouvelle « Le diadème de bérils »](#)
- [Les enseignements de Sherlock Holmes au moyen de la nouvelle « L’aristocratique célibataire »](#)

- [Les enseignements de Sherlock Holmes au moyen de la nouvelle « Le pouce de l'ingénieur »](#)
- [Les enseignements de Sherlock Holmes au moyen de la nouvelle « La maison vide »](#)
- [Les enseignements de Sherlock Holmes au moyen de la nouvelle « L'Entrepreneur de Norwood »](#)
- [Les enseignements de Sherlock Holmes au moyen de la nouvelle « Les danseurs »](#)
- [Les enseignements de Sherlock Holmes au moyen de la nouvelle « L'École du Prieuré »](#)
- [Les enseignements qu'Émile Zola nous livre au moyen du roman La Fortune des Rougon](#)
- [Les enseignements qu'Albert Camus nous livre au moyen du roman L'étranger](#)
- [Les enseignements qu'Edgar Allan Poe nous livre au moyen du roman Aventures d'Arthur Gordon Pym](#)
- [Les enseignements que François Mauriac nous livre au moyen du roman Le baiser au lépreux](#)
- [Les enseignements que François Mauriac nous livre au moyen du roman L'enfant chargé de chaînes](#)
- [Les enseignements qu'Antoine de Saint-Exupéry nous livre au moyen du récit Le Petit Prince](#)
- [Les enseignements que H. G. Wells nous livre au moyen du récit L'homme invisible](#)
- [Les enseignements qu'Emile Zola nous livre au moyen du roman La curée](#)
- [Les enseignements que François Mauriac nous livre au moyen du roman La chair et le sang](#)
- [Les enseignements que Jack London nous livre au moyen du roman L'appel de la forêt](#)
- [Les enseignements que Marcel Proust nous livre au moyen du recueil de nouvelles Les plaisirs et les jours](#)
- [Les enseignements qu'Oscar Wilde nous livre au moyen du roman Le portrait de Dorian Gray](#)
- [Les enseignements que Guy de Maupassant nous livre dans le cadre de six de ses contes publiés de 1875 à 1880](#)
- [Les enseignements qu'Émile Zola nous livre dans le cadre du roman Le ventre de Paris](#)
- [Les enseignements que Victor Hugo nous livre dans le cadre de Tome 1 \(Fantine\) du roman Les Misérables](#)